

- Fourth Way, Avonmouth, Bristol, BS118TB, UK
- EU Representative: Nisbets Ireland, Unit 9003, Blarney Business Park, Blarney, Co. Cork, Ireland
- 15 Badgally Road, Campbelltown, NSW 2560, Australia



EN

User Instructions

CERTIFICATION BODIES:

- CE - INTERTEK ITALIA SpA - Via Miglioli, 2/A Cernusco sul Naviglio (MI), Italy - Notified Body: 2575
- UKCA - SATRA Technology Centre Ltd, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK, Approved Body: 0321

This safety footwear complies with both European Personal Protective Equipment (PPE) Regulation (EU) 2016/425 and Regulation 2016/425 on personal protective equipment, as amended to apply in GB and meets the requirements of the European Safety Footwear standard EN ISO 20345:2011:

Carefully read these instructions before using this product

This footwear is designed to minimise the risk of injury from the specific hazards as identified by the marking on the particular product (see marking codes below). **However, always remember that no item of PPE can provide full protection and care must always be taken while carrying out the risk-related activity.**

Performance and limitations of use - These products have been tested in accordance with EN ISO 20345:2011 for the types of protection defined on the product by the marking codes explained below. However, always ensure that the footwear is suitable for the intended end use.

Fitting and sizing - To put on and take off products, always fully undo the fastening system. Only wear footwear of a suitable size. Products which are either too loose or too tight will restrict movement and will not provide the optimum level of protection. The size of these products is marked on them.

Compatibility - To optimise protection, in some instances it may be necessary to use this footwear with additional PPE such as protective trousers or over gaiters. In this case, before carrying out the risk-related activity, consult your supplier to ensure that all your protective products are compatible and suitable for your application.

Storage and transport - When not in use, store the footwear in a well-ventilated area away from extremes of temperature. Never store the footwear underneath heavy items or in contact with sharp objects. If the footwear is wet, allow it to dry slowly and naturally away from direct heat sources before placing it into storage. Use suitable protective packaging to transport the footwear, e.g. the original container.

Repair - If the footwear become damaged, it will NOT provide the optimum level of protection, and therefore should be replaced as soon as is practicable. Never knowingly wear damaged footwear while carrying out a risk related activity. If in doubt about the level of damage consult your supplier before using the footwear.

Cleaning - Clean your footwear regularly using high quality cleaning treatments recommended as suitable for the purpose. NEVER use caustic or corrosive cleaning agents.

Slip resistance - In any situation involving slip, the floor surface itself and other (non footwear) factors will have an important bearing on the performance of the footwear. It will therefore be impossible to make footwear resistant to slip in all conditions which maybe encountered in wear.

Footwear marked "SRA" Slip resistance on ceramic tile floor with Sodium laurel sulphate lubricant.

Footwear marked "SRB"-Slip resistance on steel floor with glycerol lubricant.






Footwear marked "SRC" Slip resistance on ceramic tile floor with Sodium laurel sulphate lubricant and on steel floor with glycerol lubricant.

Warning - The footwear must not be worn without hose.

Insocks - The footwear is supplied with a removable insock or seat sock which was in place during testing. The insock should remain in place whilst the footwear is in use. It should be only replaced by a comparable insock supplied by the original manufacturer.

Wear life - The exact useful life of the product will greatly depend on how and where it is worn and cared for. It is therefore very important that you carefully examine the footwear before use and replace as soon as it appears to be unfit for wear. Careful attention should be paid to the condition of the upper stitching, wear in the outsole tread pattern and the condition of the upper/outsole bond.

Marking - The product is marked with:

Brand	Brand/logo	Example of marking label
	Read user instructions	
	Designates compliance with EU legislation	
	Designates compliance with UK legislation	
Code:	Identification of the product style	
EN ISO 20345:2011	European Norm/Standard	
SB FO SRC	Category of protection	
Size: UK 4 / EUR 37	Size of the product (UK/European)	
O/N.:	Order Number	
Made in China	Country of origin	
03/23	Date of Manufacture (month/year)	
Xxxxxx	Name and address of manufacturer	
Symbols for materials		

Explanation of marking codes used to define level of protection provided

EN ISO 20345:2011 - footwear protects the wearers toes against risk of falling objects and crushing risk. Toe protection is tested with 200J impact energy and 15000N compression force:

SB	Safety Basic
CLASS I footwear: Upper from material other than all rubber or polymeric materials	
S1=	Safety basic + Closed seat region + Antistatic + Energy absorption of the seat region + Fuel oil resistant outsoles
S2=	As S1 plus: Water resistance of the upper
S3=	As S2 plus: Penetration resistance of the outsole + Cleated outsoles
CLASS II footwear: Upper of all rubber or polymeric materials	
S4=	Safety basic + Antistatic + energy absorption of the seat region + Fuel oil resistant outsoles
S5=	As S4 plus: Penetration resistance of the outsole + Cleated outsoles

Additional foot protection may be provided and the following marking codes identify the protection offered

Protection offered	Marking	Protection offered	Marking
Whole footwear			
Penetration resistant (1100 N)	P	Cut resistance of the upper	CR
Energy absorption of the seat region (20 J)	E	Water resistance	WR
Metatarsal protection (100 J)	M	Ankle projection	AN
Electrical properties			
Antistatic - Electrical resistance 0.1-1000 MΩ	A	Conductive - Electrical resistance δ 100 kΩ	C
Resistance to Inimical environments			
Cold insulation of the sole complex	CI	Heat insulation of the sole complex	HI
Uppers			
Water penetration and absorption	WRU		
Outsoles			
Resistance to hot contact	HRO	Resistance to fuel oil	FO

CERTIFICERINGINSTANTIES:

- CE - INTERTEK ITALIA SpA - Via Miglioli, 2/A Cernusco sul Naviglio (MI), Italië - Aangemelde instantie: 2575
- UKCA - SATRA Technology Centre Ltd, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, VK, Goedgekeurde instantie: 0321

Dit veiligheidsschoeisel voldoet zowel aan de Europese verordening (EU) 2016/425 inzake persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) als aan Verordening 2016/425 inzake persoonlijke beschermingsmiddelen, zoals gewijzigd voor toepassing in Groot-Brittannië, en voldoet aan de eisen van de Europese norm voor veiligheidsschoeisel EN ISO 20345:2011:

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u dit product gebruikt

Dit schoeisel is ontworpen om het risico op letsel door de specifieke gevaren, zoals aangegeven door de markering op het betreffende product (zie onderstaande markeringscodes), tot een minimum te beperken.

Houd er echter altijd rekening mee dat geen enkel pbm volledige bescherming kan bieden en dat u altijd voorzichtig te werk moet gaan bij het uitvoeren van de risicovolle activiteit.

Prestaties en gebruiksbepalingen - Deze producten zijn getest in overeenstemming met EN ISO 20345:2011 voor de soorten bescherming die op het product zijn aangegeven door middel van de hieronder toegelichte markeringscodes. Zorg er echter altijd voor dat het schoeisel geschikt is voor het beoogde eindgebruik.

Pasvorm en maatvoering - Maak het sluitsysteem altijd volledig los om de producten aan en uit te trekken. Draag alleen schoeisel met de juiste maat. Producten die te los of te strak zitten, beperken de bewegingsvrijheid en bieden geen optimale bescherming. De maat van deze producten staat op het product aangegeven.

Compatibiliteit - Om de bescherming te optimaliseren, kan het in sommige gevallen nodig zijn om dit schoeisel te combineren met aanvullende persoonlijke beschermingsmiddelen (pbm), zoals een beschermende broek of gamaschen. Raadpleeg in dit geval, voordat u de risicovolle activiteit uitvoert, uw leverancier om er zeker van te zijn dat al uw beschermingsmiddelen compatibel en geschikt zijn voor uw toepassing.

Opslag en transport - Bewaar het schoeisel, wanneer het niet in gebruik is, in een goed geventileerde ruimte, uit de buurt van extreme temperaturen. Bewaar het schoeisel nooit onder zware voorwerpen of in contact met scherpe voorwerpen. Als het schoeisel nat is, laat het dan langzaam en op natuurlijke wijze drogen, uit de buurt van directe warmtebronnen, voordat u het opbergt. Gebruik geschikte beschermende verpakking om het schoeisel te vervoeren, bijvoorbeeld de originele verpakking.

Reparatie - Als het schoeisel beschadigd raakt, biedt het NIET langer het optimale beschermingsniveau en moet het daarom zo snel mogelijk worden vervangen. Draag nooit bewust beschadigd schoeisel tijdens het uitvoeren van een risicogerelateerde activiteit. Als u twijfelt over de mate van beschadiging, raadpleeg dan uw leverancier voordat u het schoeisel gebruikt.

Reiniging - Reinig uw schoeisel regelmatig met hoogwaardige reinigingsmiddelen die als geschikt voor dit doel worden aanbevolen. Gebruik NOOIT bijtende of corrosieve reinigingsmiddelen.

Slipweerstand - In elke situatie waarin uitglijden een rol speelt, zijn zowel het vloeroppervlak zelf als andere factoren (die niets met het schoeisel te maken hebben) van grote invloed op de prestaties van het schoeisel. Het zal daarom onmogelijk zijn om schoeisel in alle omstandigheden waarin het tijdens het dragen misschien wordt aangetroffen, slipbestendig te maken.

Schoenen met de aanduiding "SRA": slipweerstand op een keramische tegelvloer met natriumlaurylsulfaat als smeermiddel.

Schoenen met de aanduiding "SRB": slipweerstand op een stalen vloer met glycerol als smeermiddel.

Schoenen met de aanduiding "SRC": slipweerstand op een keramische tegelvloer met natriumlaurylsulfaat als smeermiddel en op een stalen vloer met glycerol als smeermiddel.

Waarschuwing - Het schoeisel mag niet zonder gamaschen gedragen worden.

Inlegzolen - Het schoeisel wordt geleverd met een uitneembare inlegzool of voetbed die tijdens de test in gebruik was. De inlegzool moet tijdens het dragen van het schoeisel op zijn plaats blijven. Het mag alleen worden vervangen door een vergelijkbare inlegzool die door de oorspronkelijke fabrikant is geleverd.

Draagduur - De exacte bruikbare levensduur van het product hangt sterk af van hoe en waar het wordt gedragen en verzorgd. Het is daarom zeer belangrijk dat u het schoeisel vóór gebruik zorgvuldig inspecteert en het vervangt zodra het ongeschikt voor gebruik lijkt te zijn. Er moet zorgvuldig worden gelet op de staat van de stiksels van het bovenwerk, de slijtage van het loopvlakprofiel van de buitenzool en de staat van de hechting tussen bovenwerk en buitenzool.

Markering - Het product is gemarkeerd met:

Merk	Merk/logo	Voorbeeld van een markeertiket
	Lees de gebruiksaanwijzing	 CODE: BB421    EN ISO 20345:2011 SB FO SRC SIZE: 4/37 O/N.: 5146774 Made in PRC 03/23 <small>Fourth Way, Avonmouth, Bristol, BS11 8TB, UK Unit 9003, Blarney Business Park, Blarney, Co. Cork, Ireland 15 Badgally Road, Campbelltown, NSW 2560, Australia</small> 
	Geeft aan dat het product voldoet aan de EU-wetgeving	
	Geeft aan dat het product voldoet aan de Britse wetgeving	
Code:	Identificatie van het productmodel	
EN ISO 20345:2011	Europese norm/standaard	
SB FO SRC	Beschermingscategorie	
Maat: VK 4 / EUR 37	Maat van het product (Europees/VK)	
Bestelnr.:	Bestelnummer	
Gemaakt in China	Land van herkomst	
03/23	Datum van fabricage (maand/jaar)	
Xxxxxx	Naam en adres van de fabrikant	
Symbolen voor materialen		

Uitleg van de markeringscodes die worden gebruikt om het niveau van de geboden bescherming te definiëren

EN ISO 20345:2011 – Schoeisel beschermt de tenen van de drager tegen het risico van vallende voorwerpen en het risico op beknelling. De teenbescherming wordt getest met een slagenergie van 200 J en een drukkracht van 15.000 N:

SB	Basisveiligheid
Klasse I-schoeisel: Bovenwerk van ander materiaal dan volledig rubber of polymere materialen	
S1=	Basisveiligheid + Gesloten hielgebied + Antistatisch + Energieabsorptie van het hielgebied + Brandstof- en oliebestendige buitenzolen
S2=	Net als S1 plus: Waterbestendigheid van het bovenwerk
S3=	Net als S2 plus: Penetratieweerstand van de buitenzool + buitenzolen met grof profiel
Klasse II-schoeisel: Bovenwerk geheel van rubber of polymeerachtige materialen.	
S4=	Basisveiligheid + Antistatisch + energieabsorptie van het hielgebied + Brandstof- en oliebestendige buitenzolen
S5=	Net als S4 plus: Penetratieweerstand van de buitenzool + buitenzolen met grof profiel

Aanvullende voetbescherming kan worden geboden en de volgende markeercodes identificeren de geboden bescherming.

Geboden bescherming	Markering	Geboden bescherming	Markering
Volledig schoeisel			
Penetratiebestendig (1100 N)	P	Snijbestendigheid van het bovenwerk	CR
Energieabsorptie van het hielgebied (20 J)	E	Waterbestendigheid	WR
Bescherming van de middenvoet (100 J)	M	Enkelbescherming	AN
Elektrische eigenschappen			
Antistatisch - elektrische weerstand 0,1-1000 MΩ	A	Geleidend - Elektrische weerstand $\hat{\delta}$ 100 kΩ	C
Weerstand tegen vijandige omgevingen			
Koude-isolatie van het zoolcomplex	CI	Warmte-isolatie van het zoolcomplex	HI
Bovenwerk			
Waterdoorlatendheid en -opname	WRU		
Buitenzolen			
Bestendigheid tegen heet contact	HRO	Bestendigheid tegen stookolie	FO

ORGANISMES DE CERTIFICATION :

- CE - INTERTEK ITALIA SpA - Via Miglioli, 2/A Cernusco sul Naviglio (MI), Italie - Organisme notifié : 2575
- UKCA - SATRA Technology Centre Ltd, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, Royaume-Uni, Organisme agréé : 0321

Ces chaussures de sécurité sont conformes à la fois au règlement européen (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle (EPI) et au règlement 2016/425 sur les équipements de protection individuelle, tel que modifié pour s'appliquer en Grande-Bretagne, et répondent aux exigences de la norme européenne EN ISO 20345:2011 relative aux chaussures de sécurité :

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser ce produit.

Ces chaussures sont conçues pour réduire au minimum le risque de blessure lié aux dangers spécifiques identifiés par le marquage figurant sur le produit concerné (voir les codes de marquage ci-dessous).

Cependant, n'oubliez jamais qu'aucun équipement de protection individuelle (EPI) ne peut offrir une protection totale et qu'il convient de toujours faire preuve de prudence lors de la réalisation d'une activité présentant des risques.

Performances et limites d'utilisation - Ces produits ont été testés conformément à la norme EN ISO 20345:2011 pour les types de protection définis sur le produit par les codes de marquage expliqués ci-dessous. Veuillez toutefois toujours à ce que les chaussures soient adaptées à l'usage final prévu.

Ajustement et pointure - Pour enfiler et retirer les produits, desserrez toujours complètement le système de fermeture. Ne portez que des chaussures à la bonne pointure. Des chaussures trop larges ou trop serrées restreindront vos mouvements et n'offriront pas un niveau de protection optimal. La pointure de ces produits est indiquée sur ceux-ci.

Compatibilité - Afin d'optimiser la protection, il peut s'avérer nécessaire, dans certains cas, d'utiliser ces chaussures avec des EPI supplémentaires, tels que des pantalons de protection ou des guêtres. Dans ce cas, avant de mener l'activité présentant un risque, consultez votre fournisseur afin de vous assurer que tous vos équipements de protection sont compatibles et adaptés à votre utilisation.

Stockage et transport - Lorsqu'elles ne sont pas utilisées, entreposez les chaussures dans un endroit bien ventilé, à l'abri des températures extrêmes. Ne stockez jamais les chaussures sous des objets lourds ou au contact d'objets pointus. Si les chaussures sont mouillées, laissez-les sécher lentement et naturellement, à l'abri de toute source de chaleur directe, avant de les ranger. Utilisez un emballage de protection adapté pour transporter les chaussures, par exemple leur emballage d'origine.

Réparation - Si les chaussures sont endommagées, elles n'assureront PAS un niveau de protection optimal et devront donc être remplacées dès que possible. Ne portez jamais sciemment des chaussures endommagées lors de la pratique d'une activité à risque. En cas de doute quant à l'étendue des dommages, consultez votre fournisseur avant d'utiliser les chaussures.

Nettoyage - Nettoyez régulièrement vos chaussures à l'aide de produits de nettoyage de haute qualité recommandés pour cet usage. N'utilisez JAMAIS de produits de nettoyage caustiques ou corrosifs.

Résistance au glissement - Dans toute situation impliquant un risque de glissement, la surface du sol elle-même ainsi que d'autres facteurs (autres que les chaussures) auront une influence importante sur les performances des chaussures. Il sera donc impossible de concevoir des chaussures résistantes au glissement dans toutes les conditions pouvant être rencontrées lors de leur utilisation.

Chaussures portant la mention « SRA » : résistance au glissement sur un sol en carrelage céramique avec un lubrifiant à base de laurylsulfate de sodium.

Chaussures portant la mention « SRB » : résistance au glissement sur un sol en acier avec un lubrifiant à base de glycérol.






Chaussures portant la mention « SRC » : résistance au glissement sur un sol en carrelage céramique avec un lubrifiant à base de laurylsulfate de sodium et sur un sol en acier avec un lubrifiant à base de glycérol.

Avertissement - Ces chaussures ne doivent pas être portées sans chaussettes.

Semelles intérieures - Les chaussures sont fournies avec une semelle intérieure amovible ou une semelle de base qui était en place lors des essais. La semelle intérieure doit rester en place pendant l'utilisation des chaussures. Elle ne doit être remplacée que par une semelle intérieure équivalente fournie par le fabricant d'origine.

Durée de vie - La durée de vie exacte du produit dépendra en grande partie de la manière dont il est porté, de l'endroit où il est utilisé et de l'entretien qui lui est apporté. Il est donc très important d'examiner attentivement les chaussures avant leur utilisation et de les remplacer dès qu'elles semblent ne plus être aptes à être portées. Une attention particulière doit être portée à l'état des coutures de la tige, à l'usure du profil de la semelle extérieure et à l'état de la liaison entre la tige et la semelle extérieure.

Marquage - Le produit est marqué par :

Marque	Marque/logo	Exemple d'étiquette de marquage
	Lire le mode d'emploi	
	Indique la conformité à la législation européenne	
	Indique la conformité à la législation britannique	
Code :	Identification du modèle du produit	
EN ISO 20345:2011	Norme européenne/standard	
SB FO SRC	Catégorie de protection	
Pointure : Pointure britannique 4 / Pointure européenne 37	Pointure du produit (britannique/européenne)	
N° de commande :	Numéro de commande	
Fabriqué en Chine	Pays d'origine	
03/23	Date de fabrication (mois/année)	
Xxxxxx	Nom et adresse du fabricant	
Symboles des matériaux		

Explication des codes de marquage utilisés pour définir le niveau de protection fourni

EN ISO 20345:2011 - Les chaussures protègent les orteils de l'utilisateur contre les risques liés à la chute d'objets et à l'écrasement. La protection des orteils est testée avec une énergie d'impact de 200 J et une force de compression de 15 000 N :

SB	Sécurité de base
Chaussures de CLASSE I : Tige en matériau autre que le caoutchouc ou les matériaux polymères	
S1=	Sécurité de base + zone d'assise fermée + antistatique + absorption d'énergie au niveau de la zone d'assise + semelles extérieures résistantes au fioul
S2=	En tant que S1, plus : Résistance à l'eau de la tige
S3=	En tant que S2, plus : Résistance à la pénétration de la semelle extérieure + semelles extérieures crantées
Chaussures de CLASSE II : Tige entièrement en caoutchouc ou en matériaux polymères	
S4=	Sécurité de base + antistatique + absorption d'énergie au niveau du talon + semelles extérieures résistantes au fioul
S5=	En tant que S4, plus : Résistance à la pénétration de la semelle extérieure + semelles extérieures crantées

Une protection supplémentaire du pied peut être prévue ; les codes de marquage suivants identifient la protection offerte

Protection offerte	Marquage	Protection offerte	Marquage
Chaussure entière			
Résistant à la perforation (1 100 N)	P	Résistance à la coupure de la tige	CR
Absorption de l'énergie de la zone d'assise (20 J)	E	Résistance à l'eau	WR
Protection métatarsienne (100 J)	M	Protection de la cheville	AN
Propriétés électriques			
Antistatique - Résistance électrique 0,1 à 1 000 MΩ	A	Conductif - Résistance électrique δ 100 kΩ	C
Résistance aux environnements hostiles			
Isolation contre le froid du complexe de la semelle	CI	Isolation thermique du complexe de la semelle	HI
Tige			
Pénétration et absorption de l'eau	WRU		
Semelles extérieures			
Résistance au contact chaud	HRO	Résistance au mazout	FO

ZERTIFIZIERUNGSSTELLEN:

- CE - INTERTEK ITALIA SpA - Via Miglioli, 2/A Cernusco sul Naviglio (MI), Italy - Benannte Stelle: 2575
- UKCA - SATRA Technology Centre Ltd, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK, Zugelassene Stelle: 0321

Diese Sicherheitsschuhe entsprechen sowohl der europäischen Verordnung über persönliche Schutzausrüstung (PSA) (EU) 2016/425 als auch der Verordnung 2016/425 über persönliche Schutzausrüstung, in der für Großbritannien geänderten Fassung, und erfüllen die Anforderungen der europäischen Norm EN ISO 20345:2011:

Lesen Sie diese Anweisungen vor der Verwendung dieses Produkts sorgfältig durch

Dieses Schuhwerk wurde entwickelt, um das Verletzungsrisiko durch die spezifischen Gefahren, die auf dem jeweiligen Produkt durch Markierungen angegeben sind, zu minimieren (siehe Kennzeichnungscodes unten).

Beachten Sie jedoch stets, dass kein Element der PSA vollständigen Schutz bieten kann und dass bei der Ausübung der risikobezogenen Tätigkeit stets Vorsicht geboten ist.

Leistung und Anwendungsgrenzen – Diese Produkte wurden gemäß EN ISO 20345:2011 für die auf dem Produkt durch die unten erläuterten Kennzeichnungscodes definierten Schutzarten geprüft. Stellen Sie jedoch immer sicher, dass das Schuhwerk für den vorgesehenen Verwendungszweck geeignet ist.

Anprobe und Größenwahl – Öffnen Sie das Verschlusssystem zum An- und Ausziehen der Produkte stets vollständig. Tragen Sie nur Schuhwerk in passender Größe. Produkte, die entweder zu locker oder zu eng sitzen, schränken die Bewegungsfreiheit ein und bieten nicht das optimale Schutzniveau. Die Größe ist auf den Produkten angegeben.

Kompatibilität – Zur Optimierung des Schutzes kann es in einigen Fällen erforderlich sein, dieses Schuhwerk zusammen mit zusätzlicher PSA wie Schutzhosen oder Gamaschen zu verwenden. Wenden Sie sich in diesem Fall vor der Ausführung der risikoreichen Tätigkeit an Ihren Lieferanten, um sicherzustellen, dass alle Ihre Schutzprodukte kompatibel und für Ihre Anwendung geeignet sind.

Lagerung und Transport – Lagern Sie das Schuhwerk bei Nichtgebrauch an einem gut belüfteten Ort, fern von extremen Temperaturen. Lagern Sie das Schuhwerk niemals unter schweren Gegenständen oder in Berührung mit scharfen Gegenständen. Wenn das Schuhwerk nass ist, lassen Sie es langsam und natürlich fern von direkten Wärmequellen trocknen, bevor Sie es einlagern. Verwenden Sie geeignete Schutzverpackung für den Transport des Schuhwerks, z. B. die Originalverpackung.

Reparatur – Wenn das Schuhwerk beschädigt ist, bietet es NICHT mehr den optimalen Schutz und sollte daher so bald wie möglich ersetzt werden. Tragen Sie beschädigtes Schuhwerk niemals wissentlich, wenn Sie eine risikobehaftete Tätigkeit ausüben. Wenn Sie Zweifel am Ausmaß der Beschädigung haben, konsultieren Sie Ihren Lieferanten, bevor Sie das Schuhwerk verwenden.

Reinigung – Reinigen Sie Ihr Schuhwerk regelmäßig mit hochwertigen Reinigungsmitteln, die als zu diesem Zweck geeignet empfohlen werden. Verwenden Sie NIEMALS ätzende oder korrosive Reinigungsmittel.

Rutschfestigkeit – In jeder Situation mit Rutschrisiko haben die Bodenoberfläche selbst und andere (nicht durch Schuhwerk bedingte) Faktoren einen wichtigen Einfluss auf die Leistungsfähigkeit des Schuhwerks. Es wird daher unmöglich sein, das Schuhwerk unter allen Bedingungen, die beim Tragen auftreten können, rutschfest zu machen.

Schuhwerk mit der Kennzeichnung „SRA“ – Rutschfestigkeit auf keramischem Fliesenboden mit Natriumlaurylsulfat-Schmiermittel.

Schuhwerk mit der Kennzeichnung „SRB“ – Rutschfestigkeit auf Stahlboden mit Glycerol als Schmiermittel.






Schuhe mit der Kennzeichnung „SRC“ – Rutschfestigkeit auf keramischen Fliesen mit Natriumlaurylsulfat-Schmiermittel und auf Stahlboden mit Glycerol-Schmiermittel.

Warnung – Das Schuhwerk darf nicht ohne Schlauch getragen werden.

Einlegesohlen – Das Schuhwerk wird mit einer herausnehmbaren Einlegesohle oder einem Fußbett geliefert, die während der Prüfung eingesetzt war. Die Einlegesohle sollte während des Tragens des Schuhwerks an ihrem Platz bleiben. Sie sollte nur durch eine vergleichbare, vom Originalhersteller gelieferte Innensohle ersetzt werden.

Nutzungsdauer – Die genaue Nutzungsdauer des Produkts hängt in hohem Maße davon ab, wie und wo es getragen und gepflegt wird. Daher ist es sehr wichtig, dass Sie das Schuhwerk vor dem Gebrauch sorgfältig prüfen und es ersetzen, sobald es nicht mehr zum Tragen geeignet erscheint. Dem Zustand der Nähte am Obermaterial, dem Verschleiß im Profil der Außensohle und dem Zustand der Verbindung zwischen Obermaterial und Außensohle ist besondere Aufmerksamkeit zu schenken.

Kennzeichnung – Das Produkt ist gekennzeichnet mit:

Marke	Marke/Logo	Beispiel für ein Kennzeichnungsetikett
	Lesen Sie die Gebrauchsanweisung	
	Kennzeichnet die Übereinstimmung mit der EU-Gesetzgebung	
	Kennzeichnet die Einhaltung der UK-Gesetzgebung	
Code:	Identifizierung des Produktstils	
EN ISO 20345:2011	Europäische Norm/Standard	
SB FO SRC	Kategorie des Schutzes	
Größe: UK 4/EUR 37	Größe des Produkts (UK/Europa)	
O/N.:	Bestellnummer	
Hergestellt in China	Ursprungsland	
03/23	Herstellungsdatum (Monat/Jahr)	
Xxxxxx	Name und Adresse des Herstellers	
Symbole für Materialien		

Erläuterung der Kennzeichnungs-codes zur Bestimmung des angebotenen Schutzgrads

EN ISO 20345:2011 – Sicherheitsschuhe schützen die Zehen des Trägers vor der Gefahr herabfallender Gegenstände und vor Quetschungen. Die Zehenschutzkappe wird mit einer Aufprallenergie von 200 J und einer Druckkraft von 15.000 N geprüft:

SB	Basisschutz
Schuhwerk der KLASSE I: Obermaterial aus anderen Materialien als ausschließlich Gummi oder polymerischen Materialien	
S1=	Basisschutz + Geschlossener Fersenbereich + Antistatisch + Energieaufnahme des Fersenbereichs + Kraftstoffbeständige Laufsohlen
S2=	Wie S1, sowie: Wasserbeständigkeit des Obermaterials
S3=	Wie S2, sowie: Durchtrittssicherheit der Außensohle + Befestigte Außensohlen
Schuhwerk der KLASSE II: Obermaterial vollständig aus Gummi oder polymerischen Werkstoffen	
S4=	Basisschutz + Antistatisch + Energieaufnahme im Fersenbereich + kraftstoffbeständige Laufsohlen
S5=	Wie S4, sowie: Durchtrittssicherheit der Außensohle + Befestigte Außensohlen

Unter Umständen wird zusätzlicher Fußschutz angeboten, wobei die folgenden Kennzeichnungs-codes den angebotenen Schutz ausweisen

Angebotener Schutz	Kennzeichnung	Angebotener Schutz	Kennzeichnung
Gesamtes Schuhwerk			
Durchtrittssicher (1100 N)	P	Schnittfestigkeit des Obermaterials	CR
Energieabsorption im Fersenbereich (20 J)	E	Wasserdichtigkeit	WR
Mittelfußknochenschutz (100 J)	M	Knöchelschutz	AN
Elektrische Eigenschaften			
Antistatisch – elektrischer Widerstand 0,1–1000 MΩ	A	Leitfähig – Elektrischer Widerstand $\hat{\delta}$ 100 kΩ	C
Widerstandsfähigkeit gegen schädliche Umgebungen			
Kälteisolierung des Sohlenkomplexes	CI	Wärmeisolierung des Sohlenkomplexes	HI
Obermaterial			
Wasserdurchlässigkeit und Wasserabsorption	WRU		
Laufsohlen			
Widerstandsfähigkeit bei Kontakt mit heißen Gegenständen	HRO	Widerstandsfähigkeit gegen Heizöl	FO

ORGANISMI DI CERTIFICAZIONE:

- CE - INTERTEK ITALIA S.p.A. - Via Miglioli, 2/A Cernusco sul Naviglio (MI), Italia - Organismo notificato: 2575
- UKCA - SATRA Technology Centre Ltd, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, Regno Unito, Organismo autorizzato: 0321

Queste calzature antinfortunistiche sono conformi al regolamento europeo sui dispositivi di protezione individuale (DPI) 2016/425 e al regolamento 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale, con relative modifiche per l'applicazione in GB, e soddisfano i requisiti della norma europea sulle calzature di sicurezza EN ISO 20345:2011:

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente le presenti istruzioni

Queste calzature sono progettate per ridurre al minimo il rischio di lesioni da pericoli specifici indicati dal marchio sul prodotto specifico (fare riferimento ai marchi di seguito). **Tenere sempre presente, tuttavia, che nessun DPI può fornire una protezione completa e che è necessario prestare attenzione durante lo svolgimento di un'attività che comporta rischi.**

Prestazioni e limiti di utilizzo - Questi prodotti sono stati testati in conformità alla norma EN ISO 20345:2011 per i tipi di protezione definiti sul prodotto dai marchi spiegati di seguito. Occorre tuttavia verificare sempre che le calzature siano adatte all'uso finale previsto.

Calzata e taglia - Per indossare e togliere i prodotti, allentare sempre completamente il sistema di fissaggio. Indossare solo calzature della taglia adeguata. I prodotti troppo larghi o troppo stretti limiteranno il movimento e non forniranno un livello di protezione ottimale. Le taglie di questi prodotti sono indicate sui prodotti stessi.

Compatibilità - Per ottimizzare la protezione, in alcuni casi potrebbe essere necessario utilizzare queste calzature con DPI aggiuntivi come pantaloni protettivi o ghettoni. In questo caso, prima di svolgere l'attività che comporta rischi, occorre consultare il fornitore per confermare che tutti i prodotti di protezione siano compatibili e adatti all'applicazione specifica.

Conservazione e trasporto - Quando non si utilizzano le calzature, conservarle in un'area ben ventilata e al riparo da temperature estreme. Non riporre mai le calzature sotto oggetti pesanti o a contatto con oggetti appuntiti. Se le calzature sono bagnate, lasciarle asciugare lentamente all'aria, lontano da fonti di calore dirette, prima di riporle. Per trasportare le calzature, utilizzare un imballaggio protettivo adeguato, ad esempio il contenitore originale.

Riparazione - Se una calzatura è danneggiata NON fornirà una protezione ottimale, quindi deve essere sostituita appena possibile. Non indossare mai calzature danneggiate durante lo svolgimento di un'attività che comporta rischi. In caso di dubbi sull'entità del danno, consultare il proprio fornitore prima di utilizzare le calzature.

Pulizia - Pulire regolarmente le calzature utilizzando detergenti di alta qualità consigliati come adatti allo scopo. Non utilizzare MAI detergenti caustici o corrosivi.

Resistenza allo scivolamento - In qualsiasi situazione che comporti lo scivolamento, la superficie del pavimento e altri fattori (indipendenti dalle calzature) avranno un ruolo importante sulle prestazioni delle calzature. Sarà quindi impossibile rendere le calzature resistenti allo scivolamento in tutte le condizioni di utilizzo.

Calzature con marchio "SRA" - Resistenza allo scivolamento su pavimento in piastrelle di ceramica con lubrificante a base di sodio lauril solfato.

Calzature contrassegnate "SRB" - Resistenza allo scivolamento su pavimento in acciaio con lubrificante a base di glicerolo.






Calzature contrassegnate "SRC" Resistenza allo scivolamento su pavimento in piastrelle di ceramica con lubrificante a base di sodio lauril solfato e su pavimento in acciaio con lubrificante a base di glicerolo.

Attenzione - Le calzature non devono essere indossate senza calze.

Solette - Le calzature sono fornite con una soletta interna rimovibile o un sottopiede rimovibile che era in posizione durante il test. La soletta deve rimanere in posizione quando la calzatura è in uso. Deve essere sostituita solo da una soletta analoga fornita dal produttore originale.

Durata utile - La vita utile esatta del prodotto dipende in larga misura da come e dove viene indossato e da come viene curato. È quindi molto importante esaminare attentamente la calzatura prima dell'uso e sostituirla appena appare inadatta all'uso. Prestare particolare attenzione alle condizioni delle cuciture superiori, all'usura del battistrada della suola e alle condizioni del fissaggio tra tomaia e suola.

Marcatura - Il prodotto riporta:

Marca	Marchio/logo	Esempio di etichetta contenente i marchi
	Leggere le istruzioni per l'uso	
	Indica la conformità alle norme UE	
	Indica la conformità alle norme UK	
Codice:	Identificazione dello stile del prodotto	
EN ISO 20345:2011	Norma/standard europeo	
SB FO SRC	Categoria di produzione	
Taglia: UK 4 / EUR 37	Taglia del prodotto (UK/Europa)	
O/N.:	Numero d'ordine	
Prodotto in Cina	Paese di origine	
03/23	Data di produzione (mese/anno)	
Xxxxxx	Nome e indirizzo del produttore	
Simboli dei materiali		

Spiegazione dei marchi utilizzati per indicare il livello di protezione

EN ISO 20345:2011 - Le calzature proteggono le dita dei piedi di chi le indossa dal rischio di caduta di oggetti e dal rischio di schiacciamento. La protezione delle dita dei piedi è testata con un'energia di impatto di 200 J e una forza di compressione di 15.000 N:

SB	Sicurezza di base
Calzature di CLASSE I: Tomaia in materiale diverso da qualsiasi materiale di gomma o polimerico	
S1=	Sicurezza di base + Zona del tallone chiusa + Antistatiche + Assorbimento di energia nella zona del tallone chiusa + Suola resistente agli idrocarburi
S2=	Come S1, più: Impermeabilità della tomaia
S3=	Come S2, più: Resistenza alla perforazione della suola + Suola esterna con tacchetti
Calzature di CLASSE II: Tomaia in qualsiasi materiale di gomma o polimerico	
S4=	Sicurezza di base + Antistatiche + Assorbimento di energia nella zona del tallone chiusa + Suola resistente agli idrocarburi
S5=	Come S4, più: Resistenza alla perforazione della suola + Suola esterna con tacchetti

Le calzature possono fornire protezione aggiuntiva, indicata dai seguenti marchi

Protezione	Marcatura	Protezione	Marcatura
Intera calzatura			
Resistenza alla perforazione (1.100 N)	P	Resistenza al taglio della tomaia	CR
Assorbimento di energia della zona di appoggio (20 J)	E	Resistenza all'acqua	WR
Protezione metatarsale (100 J)	M	Protezione della caviglia	AN
Proprietà elettriche			
Antistatiche - Resistenza elettrica 0,1-1.000 MΩ	A	Conduttive - Resistenza elettrica $\hat{\delta}$ 100 kΩ	C
Resistenza agli ambienti ostili			
Isolamento dal freddo del fondo della calzatura	CI	Isolamento dal calore del fondo della calzatura	HI
Tomaia			
Perforazione e assorbimento dell'acqua	WRU		
Suole esterne			
Resistenza al contatto con il calore	HRO	Resistenza agli idrocarburi	FO

ORGANISMOS DE CERTIFICACIÓN:

- CE - INTERTEK ITALIA SpA - Via Miglioli, 2/A Cernusco sul Naviglio (MI), Italia - Organismo notificado: 2575
- UKCA - SATRA Technology Centre Ltd, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, RU, Organismo aprobado: 0321

Este calzado de seguridad cumple tanto con el Reglamento (UE) 2016/425 sobre Equipos de Protección Individual (EPI) como con el Reglamento 2016/425 sobre equipos de protección individual, enmendado para su aplicación en el RU, y cumple los requisitos de la norma europea sobre calzado de seguridad EN ISO 20345:2011:

Lea atentamente estas instrucciones antes de usar este producto

Este calzado está diseñado para minimizar el riesgo de lesiones derivadas de los peligros específicos identificados por el marcado en el producto en particular (consulte los códigos de marcado a continuación).

Sin embargo, recuerde siempre que ningún elemento de EPI puede proporcionar protección completa y siempre se debe tener cuidado al llevar a cabo la actividad relacionada con el riesgo.

Rendimiento y limitaciones de uso: Estos productos han sido sometidos a prueba de conformidad con EN ISO 20345:2011 para los tipos de protección definidos en el producto por los códigos de marcado que se explican a continuación. Sin embargo, asegúrese siempre de que el calzado sea adecuado para el uso final previsto.

Ajuste y tallaje: Al ponerse y quitarse los productos, desabroche siempre por completo el sistema de cierre. Utilice únicamente calzado de la talla adecuada. Los productos demasiado holgados o demasiado apretados restringirán el movimiento y no proporcionarán el nivel óptimo de protección. La talla de estos productos está marcada en ellos.

Compatibilidad: Para optimizar la protección, en algunos casos puede ser necesario usar este calzado con EPI adicional, como pantalones de protección o perneras. En este caso, antes de llevar a cabo la actividad relacionada con el riesgo, consulte con su proveedor para asegurarse de que todos sus productos de protección sean compatibles y adecuados para su aplicación.

Almacenamiento y transporte: Cuando no se utilice, guarde el calzado en un lugar bien ventilado, alejado de temperaturas extremas. Nunca almacene el calzado debajo de objetos pesados ni en contacto con objetos afilados. Si el calzado se moja, antes de guardarlo, déjelo secar lentamente y de forma natural, alejado de fuentes de calor directo. Utilice un embalaje protector adecuado para transportar el calzado, p. ej., el contenedor original.

Reparación: Si el calzado resulta dañado, NO proporcionará el nivel óptimo de protección y, por tanto, deberá sustituirse tan pronto como sea posible. Nunca use deliberadamente calzado dañado al realizar una actividad de riesgo. Si tiene dudas sobre el alcance del daño, consulte con su proveedor antes de usar el calzado.

Limpieza: Limpie su calzado regularmente utilizando productos de limpieza de alta calidad recomendados como adecuados para este fin. NUNCA use agentes de limpieza cáusticos o corrosivos.

Resistencia contra resbalones: En cualquier situación que implique resbalamiento, la superficie del suelo en sí y otros factores (no relacionados con el calzado) tendrán una influencia importante en el rendimiento del calzado. Por lo tanto, es imposible fabricar calzado resistente a los resbalones en todas las condiciones que se puedan encontrar durante su uso.

Calzado con marcado "SRA": resistencia a los resbalones en suelos de baldosas de cerámica con lubricante de lauril sulfato de sodio.

Calzado con marcado "SRB": resistencia a los resbalones en suelos de acero con lubricante de glicerol.





Calzado marcado "SRC": resistencia al deslizamiento en suelo de baldosas de cerámica con lubricante de lauril sulfato de sodio y en suelo de acero con lubricante de glicerol.

Advertencia: El calzado no debe llevarse sin calcetines.

Plantillas: El calzado se suministra con una plantilla extraíble o forro interior extraíble que estuvo en su lugar durante las pruebas. La plantilla debe permanecer en su lugar mientras el calzado esté en uso. Solo debe sustituirse por una plantilla comparable suministrada por el fabricante original.

Vida útil: La vida útil exacta del producto dependerá en gran medida de cómo y dónde se utilice y de cómo se cuide. Por lo tanto, es muy importante que examine cuidadosamente el calzado antes de usarlo y lo reemplace tan pronto como se muestre no apto para su uso. Debe prestarse especial atención al estado de las costuras del empeine, al desgaste del dibujo de la suela y al estado de la unión entre el empeine y la suela.

Marcado: El producto está marcado con:

Marca	Marca/logotipo	Ejemplo de etiqueta de marcado
	Lea las instrucciones de uso	
	Designa el cumplimiento de la legislación de la UE	
	Designa el cumplimiento de la legislación del Reino Unido	
Código:	Identificación del estilo del producto	
EN ISO 20345:2011	Norma/estándar europeo	
SB FO SRC	Categoría de protección	
Tamaño: UK 4/EUR 37	Talla del producto (Reino Unido/Europa)	
O/N.:	Número de pedido	
Fabricado en China	País de origen	
03/23	Fecha de fabricación (mes/año)	
Xxxxxx	Nombre y dirección del fabricante	
Símbolos de los materiales		

Explicación de los códigos de marcado utilizados para definir el nivel de protección proporcionado

EN ISO 20345:2011: el calzado protege los dedos del pie del usuario contra el riesgo de caída de objetos y de aplastamiento. La protección de la puntera se prueba con una energía de impacto de 200 J y una fuerza de compresión de 15 000 N:

SB	Seguridad básica
Calzado de Clase I: Empeine de material distinto al caucho o a materiales poliméricos	
S1=	Seguridad básica + Zona del asiento cerrada + Antiestático + Absorción de energía de la zona del asiento + Suelas resistentes al fuelóleo
S2=	S1 plus: Resistencia al agua del empeine
S3=	S2 plus: Resistencia a la penetración del empeine + Suelas con tacos
Calzado de Clase II: Empeine íntegramente de caucho o de materiales poliméricos	
S4=	Seguridad básica + Antiestático + Absorción de energía en la zona del asiento + Suelas resistentes al fuelóleo
S5=	S4 plus: Resistencia a la penetración del empeine + Suelas con tacos

Puede proporcionarse protección adicional para los pies y los siguientes códigos de marcado identifican la protección ofrecida.

Protección ofrecida	Marcado	Protección ofrecida	Marcado
Calzado completo			
Resistente a la perforación (1100 N)	P	Resistencia a los cortes del empeine	CR
Absorción de energía en la zona de asiento (20 J)	E	Resistencia al agua	WR
Protección del metatarso (100 J)	M	Protección del tobillo	AN
Propiedades eléctricas			
Antiestático - Resistencia eléctrica 0,1–1000 MΩ	A	Conductor - Resistencia eléctrica δ 100 kΩ	C
Resistencia a los entornos desfavorables			
Aislamiento contra el frío del conjunto de la suela	CI	Aislamiento térmico del conjunto de la suela	HI
Empeines			
Penetración de agua y absorción de agua	WRU		
Suelas			
Resistencia a contacto caliente	HRO	Resistencia al aceite combustible	FO

DECLARATION OF CONFORMITY

- Conformiteitsverklaring • Déclaration de conformité • Konformitätserklärung • Dichiarazione di conformità •
• Declaración de conformidad • Erklæring om samsvar

Equipment Type • Uitrustingstype • Type d'équipement • Gerätetyp • Tipo di apparecchiatura • Tipo de equipo • Utstyrstype	Model • Modèle • Modell • Modello • Modelo • Modell
Gravon Safety Trainer Nylon Mesh Black Eon Safety Hi Top BootNubuck Black	BB421 BB422
Application of Territory Legislation & Council Directives(s) Toepassing van Europese Richtlijn(en) • Application de la/des directive(s) du Conseil • Anwendbare EU-Richtlinie(n) • Applicazione delle Direttive • Aplicación de la(s) directiva(s) del consejo • Anvendelse av territoriell lovgivning og rådsdirektiv(er)	Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment EN ISO 20345: 2011 SB FO SRC
Manufacturer Name • Fabrikant naam • Nom du fabricant • Name des Herstellers • Nome del fabbricante • Nombre del fabricante • Produsentens navn	Slipbuster

I, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Territory Legislation, Directive(s) and Standard(s).

Ik, de ondergetekende, verklaar hierbij dat de hierboven gespecificeerde uitrusting goedgekeurd is volgens de bovenstaande Richtlijn(en) en Standaard(en).

Je soussigné, confirme la conformité de l'équipement cité dans la présente à la / aux Directive(s) et Norme(s) ci-dessus.

Ich, der/die Unterzeichnende, erkläre hiermit, dass das oben angegebene Gerät der/den oben angeführten Richtlinie(n) und Norm(en) entspricht.

Il sottoscritto dichiara che l'apparecchiatura di sopra specificata è conforme alle Direttive e agli Standard sopra riportati.

El abajo firmante declara por la presente que el equipo arriba especificado está en conformidad con la(s) directiva(s) y estándar(es) arriba mencionadas.

Undertegnede erklærer herved at utstyret som er spesifisert ovenfor, er i samsvar med ovennevnte territoriell lovgivning, direktiv(er) og standard(er).

Date • Data • Date • Datum • Data •
Fecha • Dato

Signature • Handtekening •
Signature • Unterschrift Firma •
Firma • Signatur

Full Name • Volledige naam • Nom et prénom • Vollständiger Name • Nome completo • Nombre completo
• Fullt navn

Position • Functie • Fonction •
Position • Qualifica • Posición •
Posisjon

Manufacturer Address • Fabrikant adres • Adresse du fabricant • Adresse des Herstellers • Indirizzo del fabbricante • Dirección del fabricante • Produsentens adresse

22nd Jun 2026

Signed by:

Ashley Hooper

AB6DB7656FFB441...

Ashley Hooper

Group Head of Product Quality & Compliance

Fourth Way,
Avonmouth, Bristol,
BS11 8TB
United Kingdom

Unit 9003,
Blarney Business Park,
Blarney, Co. Cork
Ireland

15 Badgally Road,
Campbelltown
NSW 2560



Please click on the URL below or scan the QR to access more information for your product:

BB421:

<https://catering-brands-directory.com/product-passport/BB421/>



BB422:

<https://catering-brands-directory.com/product-passport/BB422/>



Slipbuster
FOOTWEAR

slipbuster-footwear.com



BB421-BB422_footwear_ML_A5_v2_2026/07/06